

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	25 (1954)
Heft:	4
Rubrik:	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

lichen Preise in Italien sind relativ niedrig. Bei zunehmender Produktion rechnet man mit weiteren Preisrückgängen. — Der schweizerische Bedarf an Frühkartoffeln wird gross sein, weil die letztjährige Inlandernte nicht gross war.

Neue Wege beim Vorwaschen der Wäsche

Durch das Vorwaschen von Wäsche soll ein möglichst grosser Teil der Anschmutzungen in lauwarmen Flotten entfernt werden. Eiweisshaltige Verunreinigungen müssen ohnehin bei niedrigen Temperaturen gelöst werden, da bei heissen Bädern ein Einbrennen nicht zu vermeiden wäre. Je besser eine Wäsche vorgewaschen ist, desto leichter hält das Fertigwaschen.

Die bisher gebräuchlichsten Vorwaschmittel bestehen grösstenteils aus Alkaligemischen. Um ein rascheres Benetzen der Fasern und ein besseres Dispergieren des Schmutzes zu erlangen, werden in diese Produkte waschaktive Stoffe, allerdings meist in relativ kleinen Mengen, eingebaut.

Die neuere Entwicklung tendiert nun dahin, anstelle des alkalischen Vorwaschens zunächst in neutralen Bädern zu arbeiten oder bisherige alkalische Vorwaschlaugen durch synthetische Komponenten zu verstärken. Gerade bei fettigen und hartnäckigen Anschmutzungen wird auf diese Weise schon bei niedrigen Temperaturen eine «Ummetzung» der Schmutzstellen erzielt, während sonst fettige und ölige Substanzen erst bei höheren Temperaturen emulgiert werden. Bei der sogenannten «Ummetzung» wird durch Veränderung der Zwischenflächenspannung ein kugeliges Zusammenziehen der Fett- bzw. Schmutzbestandteile und deren Verdrängung durch die wässrige Waschmittellösung auf Grund der Benetzungskraft erreicht.

Die Firma Henkel, Basel, hat nun das neuartige Syndet MEP, das vollkommen neutral und unschädlich ist, auf den Markt gebracht, mit welchem schon bei niedrigen Temperaturen eine aussergewöhnlich wirksame Vorreinigung erzielt und starke Anschmutzungen leicht dispergiert und emulgiert werden. Damit ist jede Gefahr der Bildung von Seifenläusen gebannt. Speziell wertvoll ist das neue Erzeugnis auch zum Vorreinigen von Blut- und Operationswäsche. MEP wird aber auch zur Detachur gebraucht, also zur örtlichen Behandlung stark schmutziger Stellen, wie Kragen, Manschetten sowie für Oel- und Schmierflecken. Sind nur relativ wenige stark schmutzige Stücke zu waschen, so kann durch eine lokale Reinigung recht sparsam gearbeitet werden. MEP ist an sich schon sehr ausgiebig; kleine Mengen von 1—2 g je Liter Wasser genügen bereits. (Siehe Inserat.)

Sstellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Stellenanzeiger der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.

Sprechstunden: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9—11 Uhr; Montag und Mittwoch 14.30—17.00 Uhr oder nach vorheriger Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

Offene Stellen

2486 In Mädchenheim im Kanton Glarus hat **Tochter** mit guten Kochkenntnissen Gelegenheit sich in sozialer Arbeit zu betätigen, indem sie für die Heimfamilie die einfache Küche besorgt.

Farben und Lacke für alle Zwecke

empfehlen

Gysin & Co., Lack- und Farbenfabrik

Muttenz-Basel Gegründet 1834

Plattform-Wagen

in allen Grössen und in
jeder gewünschten
Tragkraft.



Verlangen Sie Prospekt

Herm. Schultheiss Riehen-Basel

Sculptus Geräte Tel. 061/9 55 49

Telephon —

Uhrenanlagen

Lichtsignal —

Hasler AG Bern

® 7405D



Zum zarten Frühlings- Salat

gehört die passende Salatsauce. Sie muss die Frische des Salates mit feiner, aromatischer Würze unterstreichen und darf sich trotzdem geschmacklich nicht aufdrängen — Mit

Saucenpulver **DAWA**

können Sie solche Saucen mit oder ohne Öl und in beliebigen Quantitäten zubereiten. 1 kg Saucenpulver DAWA zu Fr. 9.50 reicht für die Herstellung von zirka 30 l Sauce aus.

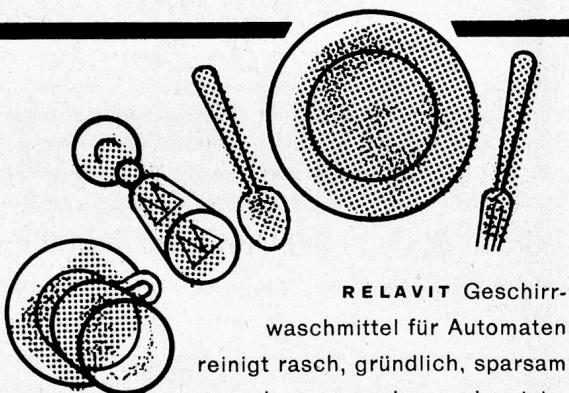
Jeder Packung liegen Rezepte bei.

Dr. A. WANDER A.G., BERN

Telephon (031) 55021



Van Baerle & Cie. AG. Münchenstein Tel. (061) 90544



RELAVIT Geschirr-
waschmittel für Automaten
reinigt rasch, gründlich, sparsam
auch wenn noch so schmutzig.

RELAVIT

Verhindert jeden Kalkbelag, macht
Geschirr und Besteck schonend
blitzsauber. Verlangen Sie
Muster und Offerte.



- 2503 In Landerziehungsheim für Burschen (Kanton Zürich), wird **Gehilfin** gesucht. Charakterlich und erzieherisch fähige Töchter finden selbständige Aufgabe.
- 2505 In grösserer Pflegeanstalt in Zürich ist die Stelle der **Gehilfin** für Office- und Saaldienst neu zu besetzen. Uebersicht in der Arbeit und Umgang mit den Patienten ist erwünscht. Pflegerische Aufgaben kommen nicht in Betracht.
- 2527 Kinderheim am Zürichsee sucht **Tochter** mit guten Kochkenntnissen. Diese könnte eingearbeitet werden.
- 2530 Grösseres Erziehungsheim (Jugendliche) BL hat den Platz der **Näherin** frei. Selbständige ruhige Arbeitsmöglichkeit.
- 2536 In grössere Anstalt in Zürich wird ref. **Gehilfin** gesucht, welche neben Nähkenntnissen bei der erzieherischen Betreuung der Kinder mitzuhelfen fähig wäre.
- 2549 In Bürgerasyl Nähe Schaffhausen wird tüchtige **Hausangestellte** gesucht. Gute Behandlung und rechter Lohn.
- 2550 In Privatklinik für Gemütskranke am Zürichsee werden **Abteilungsmädchen** sowie **Angestellte** für Office-Service gesucht.
- 2551 Krankenerholungshaus in Zürich sucht selbständige, gut empfohlene **Hausangestellte** für den Zimmerdienst.
- 2552 In grösseres Spital in Zürich werden **Abteilungsmädchen** sowie **Küchenpersonal** gesucht.
- 2553 In kleineres Kinderheim nach Davos wird **Tochter** mit guten Kochkenntnissen gesucht, welche eingearbeitet wird, um nachher die Küche für zirka 20 Kinder u. 5 Erwachsene selbständig zu betreuen.
- 2554 Kleineres Waisenhaus am Zürichsee sucht **Gehilfin** zur Betreuung der Küche.
- 2555 Heim für Schwachbegabte im Kanton Zürich sucht auf anfangs Mai **Gehilfin** zur Betreuung der Küche. Letztere ist modern eingerichtet, weshalb keine schwere Arbeit zu erwarten ist.
- 2556 In neu eingerichtetes Spital (Kanton Solothurn) wird **Hilfsköchin**, jüngere **Lingeriegehilfin** sowie **Küchenmädchen** gesucht.
- 2557 Kleineres, evang. geführtes Heim für geistes schwache Frauen im Kanton Zürich sucht **Mitarbeiterin** zur Betreuung von Küche und Garten. Gute Hilfskräfte sind vorhanden. Tochter, welche befähigt ist mit Geistesschwachen umzugehen findet befriedigende Aufgabe in schöner Heimgemeinschaft.
- 2558 In evang. Erziehungsheim im Kanton Zürich wird eine **Gehilfin** für die Küche sowie eine **Gehilfin** für den Garten gesucht. Es wird Wert auf schöne Heimgemeinschaft gelegt, neben rechter Entlohnung.
- 2559 Kleineres Heim für Frauen und Mädchen in Bern sucht **Gehilfin-Mitarbeiterin**. Einwandfreier Charakter mit gesunder Lebenseinstellung, daneben gute hauswirtschaftliche sowie Kochkenntnisse sind wichtig.
- 2560 In gut geführtes Ferien-Erholungsheim im Kanton St. Gallen wird **Köchin** gesucht, welche fähig ist einer gut bürgerlichen Küche für 40 bis 50 Personen vorzustehen. Jahresstelle.

Pro Infirmis

Hauptpostcheck: VIII 23 503

- 2561 Grösseres Schul-Internat im Kanton Aargau sucht charakterlich gut empfohlene, beruflich tüchtige **Köchin**. Lohnentschädigung und Freizeit gut geregelt.
- 2562 In grösseres Kindererholungsheim im Berner Oberland wird tüchtige **Lingère** zur selbständigen Betreuung der Wäsche gesucht. Wäscherin vorhanden, bügeln und flicken.
- 2563 Heim für schwachbegabte Kinder im Kanton St. Gallen sucht **Gehilfin-Näherin**, welche ablösungsweise auch bei Hausarbeiten und Betreuung der Kinder mitzuhelpen bereit ist.
- 2564 Grössere Anstalt für Schwachsinnige im Kanton Zürich sucht **Gehilfin** zur selbständigen Betreuung einer Abteilung. Daselbst wird der Platz der **Damenschneiderin** frei, welche selbständig und für Neuanfertigungen fähig sein soll.
- 2565 In Badesanatorium (Kanton Aargau) wird **Hilfsschwester** gesucht, die bei Zimmer- und Service-dienst mithelfen kann.
- 2566 Orthopädische Klinik in Zürich kann noch gut empfohlene **Hilfsschwester** aufnehmen. Tochter mit entsprechender Fähigkeit und Freude auf diesem Gebiet, kann eingearbeitet werden.
- 2567 Kleineres, evang. geführtes Kinderheim am Bodensee sucht jüngere **Gehilfin-Erzieherin**. Fähige Tochter mit Interesse für die Erziehungsarbeit, daneben gute hauswirtschaftliche Kenntnisse kann eingelernt werden.
- 2568 Erziehungsheim (Schulkinder) im Kanton St. Gallen hat den Platz einer **Gehilfin** frei. Ueberwachung der Kinder neben den Schulstunden. Etwas Nähr- oder Kochkenntnisse sind erwünscht.
- 2569 Staatsanstalt im Kanton Aargau sucht **Gehilfin-Erzieherin**, die neben guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen fähig sein sollte eine Gruppe Knaben in deren Freizeit zu betreuen (Freizeitbesch. Basteln). Die Stelle ist als rechte Hand der Hausmutter und gelegentliche Vertretung derselben gedacht, so dass die Bewerberin in Heimbetrieben eine gewisse Erfahrung haben sollte.
- 2570 In Landerziehungsheim (Knaben) Nähe Zürich, kann eine **Gehilfin-Erzieherin** aufgenommen werden. Gruppenarbeit.
- 2571 Knabenerziehungsheim Nähe Zürich hat auf anfangs Mai den Platz der **Gehilfin-Hausbeamtin** frei. Hauswirtschaftlich tüchtige Tochter, die fähig ist Uebersicht in der Arbeit zu haben, daneben Freude und gute Charaktereigenschaften für die Erziehungsaufgabe mitbringt, findet dankbare Aufgabe als rechte Hand der Hausmutter. Im gleichen Heim wird die Stelle der **Gehilfin-Näherin** frei. Schöne Zusammenarbeit neben rechter Entlohnung darf erwartet werden.
- 2572 In städtischem Waisenhaus (Kanton Zürich) findet erfahrene **Heimerzieherin** selbständige Arbeit mit Knaben aller Altersstufen. Stellenantritt 1. Mai.
- 2573 Privat-Sanatorium für Gemütskranken am Zürichsee hat den Platz der **Arzt-Sekretärin** neu zu besetzen.



Unsere Spezialitäten

Hügli's Flüssige Speisewürze
Ochsen-Bouillon
Hühner-Bouillon
Végétabil-Kraftbrühe
Kochfertige Suppen

Hügli-Bouillon und -Suppen sind nach Haussmacherart einer gutbürgerlichen Küche hergestellt

100 Jahre HOLLANDIA — Garantie für beste Qualität!

Hollandia Kaffee-Aroma
Zucker-Essenz
Kaffee-Mischungen
auch koffeinfrei
Gallus-Senf
mild und Meerrettich
Mayonnaise
Essig-Früchte

Bitte Muster und Preisliste verlangen!

Keine marktschreiende Propaganda —
dafür beste Qualität und billigste Preise —
das ist unser Dienst am Kunden!

Mit besten Empfehlungen

**Hügli Nährmittel AG. Arbon und
HOLLANDIA Au/SG**



Wolldecken, Socken, Pullover, überhaupt alle Wollsachen können Sie mit

AAR-SEIFE

in der Maschine waschen. Aar-Seife ist neutral, hartwasserbeständig und bildet keine Kalkseife.

Aar-Seife wäscht nicht nur sauber, sondern schont auch die Textilfasern.

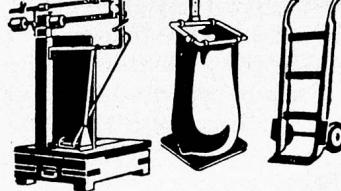
**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.
AARBURG**

Telephon (062) 73461 / 73671

- 2574 In Kreisspital am Zürichsee wird **Angestellte** für Verwaltungs-Patientenbüro gesucht.
- 2575 In Bürgerheim am Zürichsee findet charakterlich gut empfohlener **Mitarbeiter-Gehilfe** evang. Konfession befriedigende Aufgabe. Derselbe soll die Fähigkeit haben mit alten Leuten umzugehen sowie bereit sein, bei praktischen Arbeiten mitzuhelfen.
- 2576 Erziehungsheim (Schulkinder) Nähe Schaffhausen hat noch einen **Landwirtschaftsgehilfen** nötig, der auch melken kann. Schöne Zusammenarbeit, rechte Entlohnung.
- 2577 Nach Dänemark wird in Kinderheim **Gehilfin-Erzieherin** gesucht. Interessentinnen erhalten nähere Auskunft durch Heimleiterin in der Schweiz.
- Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 2540/I Gesucht erfahrene **Vorsteherin** für Mädchenheim der Freundinnen Junger Mädchen in Genf.
- 2578/I Wir suchen eine saubere, intelligente **Tochter**, welche Freude hätte (und auch ausgewiesenermassen die Fähigkeit dazu besitzt) einen gepflegten, vornehmen Arzthaushalt mit Hilfe eines zweiten Mädchens absolut selbständig zu besorgen. Es handelt sich um eine angenehme Dauerstelle, in einem, mit allem mordernen Komfort ausgestatteten Neubau im St. Galler Rheintal. Zwei erwachsene Personen, ein 11jähriges Töchterchen. Es würde einer tüchtigen Kraft ein schönes Heim geboten, hoher Lohn bezahlt und geregelte Freizeit garantiert. Putzfrau vorhanden. Keine Grosswäscherei. Referenzen früherer Angestellter gerne zu Diensten.
- 2579/I Wir suchen für unser Tagesheim auf Mitte Mai eine geschulte, gesunde **Tochter**, die fähig ist, mit Schulkindern Aufgaben zu machen und im Haushalt mitzuhelfen. Anfangslohn Fr. 200.—.
- 2580/I Gesucht für Krankenasyal im Berner Oberland zuverlässige **Tochter** als Ferienablösung für die Zeit vom 1. Mai bis 1. Oktober. Gleichzeitig könnte eine jüngere **Tochter** als Schwesternhilfe angestellt werden. Geregelte Freizeit, angemessener Lohn.
- 2581/I Gesucht in kleineres Frauenheim in Aarau gläubige **Tochter** für den Zimmerdienst.
- 2582/I Wo finden wir eine liebevolle, selbständige, tüchtige (wenn auch ältere) **Hausmutter**, die einem kleinen, christl. geführten Heim vorstehen könnte. Vorerst vertretungsweise. Angemessene Lohnentschädigung.
- 2583/I Wir suchen eine **Pflegerin** für Ferienablösungen, und eine tüchtige **Haushalthilfe** mit guten Kochkenntnissen.
- 2584/I Das Frauenheim Wolfbrunnen b. Liestal, Kt. Baselland, sucht auf 1. Mai oder später ausgebildete **Glätterin** zur Leitung seiner Kundenglätterei.
- 2585/I Infolge bevorstehender Verehelichung unserer derzeitigen **Erzieherin** für die Gruppe der schulpflichtigen Knaben ist diese Stelle auf den 1. August 1954 in unserem Waisenhaus neu zu besetzen. Die Barbesoldung (inkl. Teuerungszulagen) beträgt nebst der freien Station Fr. 294.— bis 445.—. Ferien pro Jahr 3 Wochen, Freizeit pro Woche 1 Tag. Berechtigung zum Beitritt in die städtische Pensionskasse.
- 2586/I Gesucht auf 1. Mai 1954 jüngere **Hausbeamtin** als Stütze der Vorsteherin in alkoholfreies Restaurant des Gemeinnützigen Frauenvereins St. Gallen.
- 2587/I Staatliche Fürsorgestelle einer grösseren Schweizerstadt sucht für die Betreuung und hauswirtschaftliche Instruktion unerfahrener Familienmütter **Haushaltanleiterin**. Anforderungen: Charaktervolle, aufgeschlossene, energische Persönlichkeit. Psychologisches Einfühlungsvermögen und soziales Verständnis. Wenn möglich Erfahrung mit fürsorgebedürftigen Menschen. Längere hauswirtschaftliche Praxis.
- 2588/I Wir suchen ledigen oder verheirateten **Aufseher**. Verständnis im Umgang mit Insassen und gute landw. Bildung erforderlich. Spez.-Posten für Verwalteraspitant (ing. agr.) interessant. Grossbetrieb, Anstalt mit Gutswirtschaft.

Stellengesuche

- 3317 Junge **Kindergärtnerin-Erzieherin**, mit heilpädagogischer Ausbildung, sucht neues Wirkungsfeld. Wenn möglich in Heim für Schwachbegabte für die Vorschulstufe.



SCULTEUS
Sackhalter
Waagen
Transport-
geräte
 sind Qualität

Herm. Schultheiss Riehen-Basel
 OLMA Halle III Stand 327

TURSAL vernichtet das Unkraut

Seit 30 Jahren bewährtes Radikalmittel

ELEKTROCHEMIE TURGI

Dermoplast

Schnellverband

3337 Geübte **Glätterin-Näherin** mit guten Referenzen, kath., sucht Stelle in Anstalt-Pflegeheim oder Spital. Nähe Zürich oder Luzern bevorzugt.

3353 Für 19jährige, gut empfohlene **Tochter**, welche jetzt das Krippenlehrjahr beendigt, wird geeigneten Platz in Kinderheim gesucht, wo sie als Kindergehilfin arbeiten könnte. Höhenlage würde bevorzugt, ist aber nicht Bedingung.

3354 Junge **Tochter**, welche das Haushaltjahr absolviert hat wünscht Stelle in Kinderheim, wo sie neben Hausarbeit in die Kinderbetreuung eingeführt würde. Gute Referenzen.

3355 Auf 1. bis 15. Mai wird für 18jährige **Tochter**, welche bisher im Haushalt gearbeitet hat, geeigneten Platz in Kinderheim oder Krippe gesucht. Diese ist gesund und stark und wird auch charakterlich empfohlen.

3356 Junge, nette **Tochter**, ref., welche in der franz. Schweiz aufgewachsen ist, wünscht in einem Kinderheim in der deutschsprachigen Schweiz einen Platz zu finden, wo sie neben der Hausarbeit bei der Kinderbetreuung mithelfen dürfte. Deutsche Sprachkenntnisse von der Schule. Bescheidene Lohnentschädigung, dagegen wird ein gewisses zu Hause erwartet.

3357 Junger **Lehrer**, ref., welcher an einer Schule im Bündnerland tätig ist, kann über die Sommermonate Stellvertretung annehmen. Es käme eventuell auch eine Stelle als Erzieher in Frage.

3358 Jüngere, gut empfohlene, dipl. **Kinderschwester** (Tessinerin), sucht Stelle in Heim, Anstalt oder Spital in oder Nähe Zürich.

3359 Junge **Lehrerin-Erzieherin** sucht in Heim für Schwachbegabte oder Schwererziehbare neuen Wirkungskreis. Diese hat bereits schon in Heimen gearbeitet.

3368 Junge **Lehrerin**, Bündnerin, kann ab Juni bis Mitte September Vertretung in Heim übernehmen. Zeugnisse und Referenzen von Erziehungsheimen sind vorhanden.

3361 Jüngerer, charakterlich und beruflich empfohlener **Erzieher** sucht passenden Wirkungskreis. Da Erfahrung in Verwaltungsarbeiten und Personalführung wäre dieser auch fähig, wenn nötig, den Heimleiter zu vertreten.

3362 Gut empfohlene **Heimleiterin**, Ausbildung Schule für Soziale Arbeit, kann auf anfangs Mai neuen Wirkungskreis übernehmen. Vorzüglich wird eine Aufgabe bei Schwachbegabten oder Schwererziehbaren gesucht. Eventuell könnte Vertretung übernommen werden.

3363 Ältere in Verwaltungsarbeiten erfahrene, gut empfohlene **Sekretärin-Verwaltungsangestellte** kann Vertretungen, Ferienablösungen in Anstalt oder Spital übernehmen.

3364 Erfahrene, gut ausgewiesene **Hausbeamtin** in ungekündiger Stellung, sucht passenden Wirkungskreis in Spital, Sanatorium oder als Heimleiterin in Alters-Pflegeheim. Es kommt nur Zentralschweiz in Frage.

3365 Für tüchtige **Näherin-Flickerin** wird geeigneter Platz in Heim Nähe Zürich gesucht. Diese ist schwerhörig und sollte deshalb möglichst für sich allein, ohne viel Kontaktnahme mit andern Personen, arbeiten können.



Nussella ist ein besonders leichtverdauliches, ausgiebiges Kochfett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- u. Sonnenblumenöl.

Kessel à 4, 8 1/2, 17, 27 und 44 kg

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL



empfiehlt sich für die günstige Belieferung von

KAFFEE und TEE

in aromatischen Mischungen

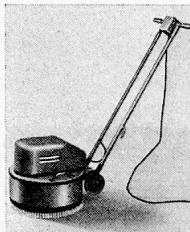
ferner KAFFEE-ZUSÄTZE - KAKAO

Verlangen Sie bitte bemerkte Offerte!

HEMMI & BAUR GROSSRÖSTEREI ZÜRICH

Freigutstrasse 8

Telephon (051) 27 20 30



Die »WIBIS«

Bodenreinigungs-maschine

ist ein Einscheibenblocker mit eingebautem Dreischeiben-späneaggregat.

Verlangen Sie Prospekt oder unverbindliche Vorführung.

E. Bisang, Affoltern a. Albis Tel. (051) 94 63 36

Zur Pflege von Silber:

Silbersprudel

Leuthold's
Silbersprudel-Vertrieb
Dietikon ZH

3366 Jüngere, charakterlich und beruflich gut empfohlene Tochter, ref., sucht Stelle als **Diätköchin-Assistentin**. Diese ist dipl. Köchin und Diätköchin, konnte aber in den letzten paar Jahren aus fam. Gründen den Beruf nicht ausüben. Bern oder Zürich bevorzugt.

3377 21jährige **Glätterin**, ref., sucht Stelle in Heim/Anstalt. Eventuell als Ferienablösung bis Herbst.

3378 Jüngere **Näherin/Weissnäherin** sucht sich zu verändern. Wenn möglich in kathol. Heim oder Anstalt. Ruhiger Arbeitsplatz, Einzelzimmer wird grossem Lohn vorgezogen.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

3330/I Wir suchen für 65jährigen **Mann** ein Heim wo er auch etwas Beschäftigung findet. Es kann ein Kostgeld bezahlt werden.

3334/I **Holzsohlenmacher** mit gut eingerichteter Werkstatt sucht Arbeitsaufträge. Anfertigung von Holzsohlen und Flicken von Holzschuhen.

3343/I **Wärter**, 33 Jahre alt, ledig, kath., mit Kenntnissen in der Landwirtschaft, neuzeitliche Baumpflege, Gemüsebau- Bürstenmacherei, Korbflecherei. Gewohnt im Umgang mit Schwachbegabten, sucht verantwortliche Stellung. Referenzen stehen gerne zur Verfügung.

3345/I 26jährige **Anstalts- und Arztgehilfin** sucht Stelle in Basel oder Umgebung (Deutsch und Französisch, Bureau- und Laborkenntnisse).

3346/I Selbständige, fachlich sichere **Köchin**, gesetzten Alters sucht Stelle in Pflege- oder Erholungsheim, in nicht allzu grossen Betrieb.

3349/I Selbständiger, in allen Branchen bewanderter, solider **Gärtner**, verheiratet, sucht Dauerstelle in Spital, Anstalt, Heim oder als Hauswartgärtner.

3366/I Wir suchen für junge, fleissige, jedoch gehörbehinderte **Tochter** Stelle in Spital oder Heim, Nähe Zürichs, für Zimmerdienst.

3367/I Wir suchen Arbeit in Spital oder Anstalt für leicht behinderte, ledige **Hausangestellte** und für **Ehepaar**, Frau Küchenmädchen mit langjähriger Spitalerfahrung, Mann gelernter Automechaniker, trägt nun infolge Unfall Arbeitshandprothese und sucht Arbeit als Gartenarbeiter.

3368/I 33jährige, prot. **Erzieherin-Gehilfin** (Absolventin der Schule für Soziale Arbeit Zürich) mit mehrjähriger Praxis auf erzieherischem und hauswirtschaftlichem Gebiet, sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim, evtl. auch Schwachbegabte, vorzugsweise als Gruppenleiterin. Legt grossen Wert auf nette Heim- und Arbeitsgemeinschaft.

3369/I Wir suchen für die Sommerferien (August bis Oktober 1954) **Praktikantenplätze** für Studenten und Studentinnen der Pädagogik aus München. Die Leute werden sorgfältig ausgewählt und haben sich in den früheren Jahren bewährt.

3370/I Lediger, dipl. **Kaufmann**, 45jährig, sucht Stelle in Anstalt oder Heim. Würde einige Zeit als Volontär arbeiten, da seit mehreren Jahren nicht mehr im Beruf tätig. Gute Kenntnisse in Buchhaltung, Korrespondenz und Sprachen.

3371/I 28jähriger **Aufseher** sucht Stelle auf 1. Juni 1954. War bisher als Schreiner tätig in Anstalten.

3372/I **Dipl. Nerven- und Krankenpfleger**, verheiratet, in ungekündiger Stellung, sucht sich zu verändern in Spital oder Anstalt. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung.

3373/I Arbeitsamer, gesunder Vierziger, gut ausgewiesener **Wäscher**, auch in der Fleckenbehandlung ausgebildet, sucht Stelle in Anstalt, Spital oder Heim. Stellensuchendere ist auch in der Lage Schreinerarbeiten auszuführen. Referenzen und Zeugnisse vorhanden.

3374/I **Heimnäherin** sucht Stelle in Heim oder Spital als Gehilfin und zur Leitung der Nähstube.

3375/I Jüngeres **Ehepaar** (Landwirt - Hausbeamte), sucht geeignetes Wirkungsfeld. Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten.

3376/I Gutausgewiesener, erfahrener **Gärtner-Chauffeur** (verheiratet) sucht Stelle in Anstaltsbetrieb oder Kinderheim. Bevorzugt biologischer Landbau. Gründliche Fachkenntnisse, Interesse und Fähigkeiten für handwerkliche Arbeiten, nebst praktischer Erfahrung auf psychologisch-erzieherischer Grundlage vorhanden. Eintritt 1. Juni oder nach Vereinbarung.

Gutausgewiesener, erfahrener

Gärtner-Chauffeur

(verheiratet), sucht Stelle in Anstaltsbetrieb oder Kinderheim. Bevorzugt biologischer Landbau. Gründliche Fachkenntnisse, Interesse und Fähigkeiten für handwerkliche Arbeiten, nebst praktischer Erfahrung auf psychologisch-erzieherischer Grundlage vorhanden.

Eintritt 1. Juni oder nach Vereinbarung.

Anfragen sind erbettet unter Chiffre 3376/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Jüngeres

Ehepaar

(Landwirt / Hausbeamte), sucht geeignetes Wirkungsfeld. Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten.

Offerten und Auskunft unter Chiffre 3375/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Wir suchen Arbeit in Spital oder Anstalt für leicht behinderte, ledige

Hausangestellte

und für Ehepaar, Frau

Küchenmädchen

mit langjähriger Spitalerfahrung. Mann gelernter Automechaniker trägt nun infolge Unfall Arbeitshandprothese und sucht Arbeit als

Gartenarbeiter

Bandhilfe Basel/Baselland, Mittlererstrasse 35, Basel, Tel. (061) 24 10 44 3367/I